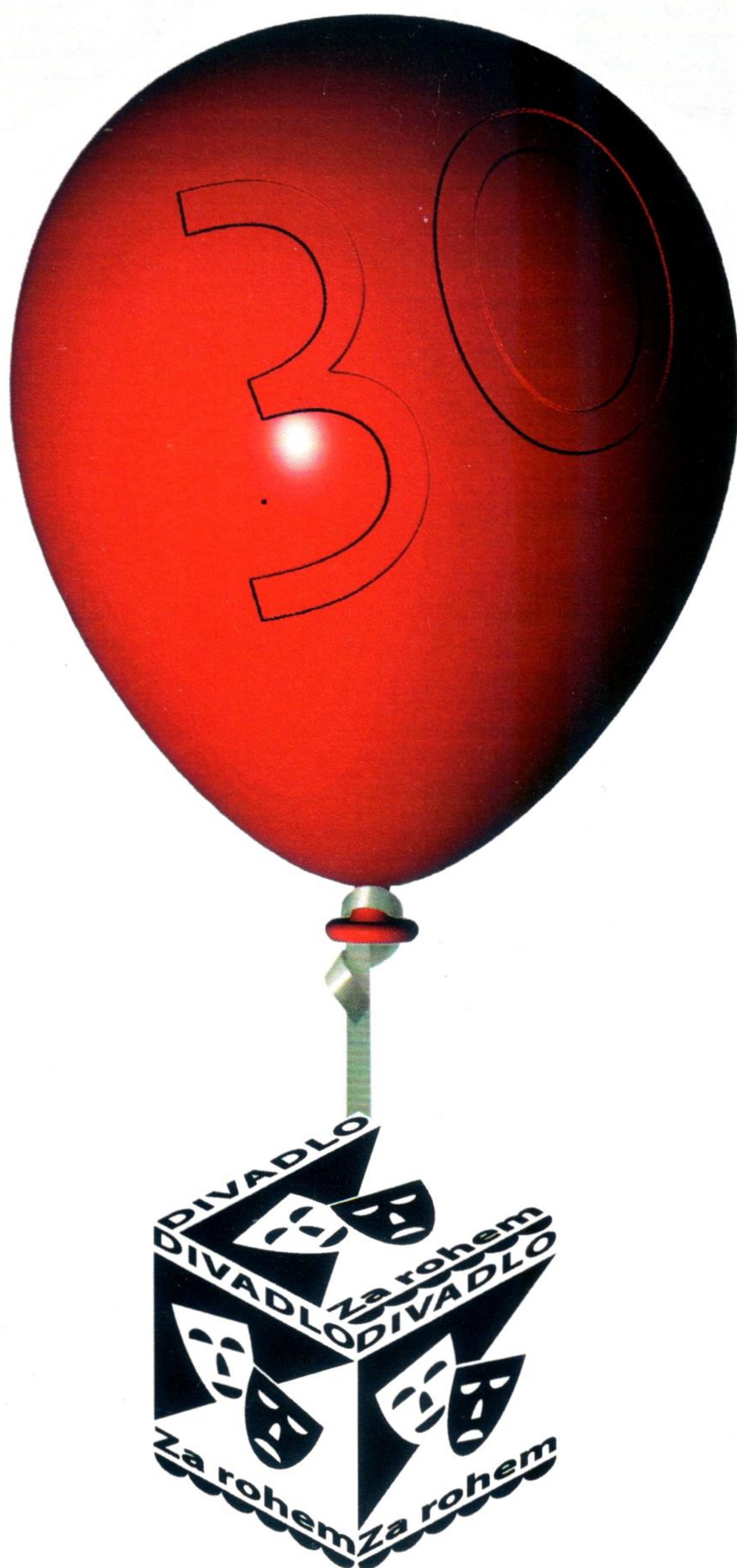




1977 – 2007

Divadlo Za rohem

Vancouver, Britská Kolumbie, Kanada



V+W: Caesar
P. Bugár a J. Skála



Hrabal: Obsluhoval jsem
anglického krále
P. Bugár, J. Šemora,
D. Vanourková, Z. Matoušek,
H. Klinkerová a D. Zelman



V+W: Caesar
Č. Lisický



Molière: Zdravý Nemocný
E. Čápová, N. Linhartová, J. Skála, P. Bugár, K. Zachová, H. Charvátová a B. Matějková



Jirásek: Lucerna
P. Bugár a J. Skála

Divadlo Za rohem

ve Vancouveru, BC
Vás srdečně zve na veselohru s hudbou

22-24.listopadu
2007
ve 20:00 hod.

Studio Theatre
Shadbolt Centre
for the Arts

6450 Deer Lake
Avenue
Burnaby, BC



Voskovec/Werich/Ježek

režie: Dr.J.Skála

Nebe na zemi

Rezervace vstupenek:

Helena: 604.585.7668 (večer) / 604.321.1093 (den)

Miloš: 604.876.8534

Vstupné: \$20 (studenti / důchodci \$15)



www.divadlozarohem.ca

NEBE NA ZEMI – OBSAZENÍ

(U každého uveden počet let práce v DZR)

Horacio, farář	Zdeněk Matoušek (23)
Scipio, kostelník	Bronco Hyrman (18)
Jupiter	Josef Skála (30)
Juno.....	Gita Schoberová (17)
Jupiter na zemi	Dan Zelman (14)
Sousedka	Helena Raková (24)
Rakvář	Peter Bugár (30)
Bartolus, notář	Luboš Petřík (29)
Amaranta, jeho žena.....	Hanka Klinkerová (2)
Venuše	Hanka Lynn (21)
Catastrofa.....	Romana Váňová (1)
Caverna, její manžel	Standa Tumpach (17)
Camilio	Jan Procházka (2)
SBOR	Marla Benek (1), Petra Richards (2) a Radka Zelmanová (14)
HUDBA	Jan Hynek (24), Pardálice (1), Aleš Rak (1) a Jiří Šemora (18)
Režie	Josef Skála
Produkce	Jiří Adler (16) a Josef Skála
Hudební režie	Jan Hynek
Úprava	Josef Skála a Jiří Adler
Návrh scény a osvětlení	Josef Skála
Kostýmy	Jana Reinbergerová (2)
Líčení a účesy	Petra Richards
Inspice.....	Jiří Adler a Janka Koupilová (1)
Audio a projekce	Martin Sabo (2), Bronco Hyrman (s použitím obrazů J.Zrzavého a J.Skály) a Josef Skála
Technici	Dan Kolda (8) a Samuel Krošlák (1)
Osvětlovač	Sláva Čech (18)
Stavba scény.....	Jarda Tomáš (9), Jan Procházka, Dan Zelman a Jan Zeman (1)
Text sleduje	Milada Nohelová (30)
Rekvisity	Radka Zelmanová
Hlediště	Tým DZR
Program	Romana a Jan Zemanovi (1), Bronco Hyrman, Radka Zelmanová a Josef Skála
Tisk	Alfa Omega Printing
Výstava z archivu divadla	Romana a Jan Zemanovi
Videozáznam	Jan Voženílek (12)
Předprodej vstupenek	Helena Raková a Miloš Zach (1)

Poprvé po třiceti letech...

Vážení a milí diváci,

Vítejte srdečně na „Nebi“, které jsme pro Vás připravili k příležitosti třiceti let od prvního představení našeho Divadla Za rohem.

Třicáté jubileum je příležitost radostná. Je na místě se usmívat, být spokojeni, pozvednout pohár k přípitku. Jistě je to i příležitost se ohlédnout a zamyslet, ale to jsme udělali již naší minulou inscenací Hrabalova „Anglického krále“. Pro mne osobně, pro náš soubor, a jistě i pro mnoho diváků, to bylo představení, po kterém zůstává v srdci a na duši jizvička. Tím více jsme tedy všichni potřebovali, aby následující, jubilejní inscenace byla jakýmsi úsměvným, rány hojícím a dušičku hladícím balzámem. Aby byla veselá, ale i moudrá, laskavá a kolébající. Takových her je ovšem jako šafránu. Naštěstí jsme právě takovou hru již jednou, před třinácti lety, uvedli a tak jsme opět sáhli po něžném a úsměvném pohlázení slov a melodií Voskovce, Wericha a Ježka ve veselohře „Nebe na zemi“.

V historii Divadla Za rohem je to poprvé, co „oprašujeme“ něco z našeho minulého repertoáru. I když drtivá většina divadel tuto praxi používá dost často, my tak činíme až po třiceti letech práce a symbolicky tím připomínáme třicáté výročí našeho vůbec prvního představení. Navíc je to znovu-uvedení jedné z našich divácky nejúspěšnějších inscenací, kterou jsme nastudovali před 13ti lety a tedy přibližně uprostřed života našeho divadla. Asi polovina souboru teď opakuje na scéně stejná slova jako tenkrát, ale s porozuměním umělců, kteří pokročili ve svém chápání života, a tedy i kumštu, o těch třináct let dopředu. Druhá polovina rolí je ztělesněna jinými, novými herci. Ti samozřejmě přinášejí svým postavám nové a odlišné dimenze. Na stejných prknech, která znamenají svět, se tedy setkává tradice a zkušenost s duchem nové generace a v tom je přece nejen princip Darwinovy evoluce, ale i záruka budoucnosti našeho divadla. Někteří z vás v hledišti máte rovněž paměťové stopy té první inscenace, ale ani vy, ani my nemůžeme dvakrát vstoupit do jedné řeky. Proto jsme se pokusili hru aktualizovat a pozměnit i její koncept a rytmus, tak jak to vyžaduje modernější přístup k jevištní práci, a jak to vyslovili před více než půlstoletím Voskovec a Werich: „škrtat co je dnes nesrozumitelné, co je dnes pro nás pomalé, zjednodušit co autorova doba musela mít zašmodrchané, to se nejenom smí, to se dokonce musí“. Moc doufáme, že se nám podařilo právě v duchu génia nesmrtelné trojice V+W+J připravit večer, který by v nás všech měl vyvolat pocit křišťálové sklínky perlivého šampaňského, jíž si připijíme s „bílým Harlekýnem“, který je tak trochu i tím zasněným, bezelstným a romantickým Pierotem...

Nelze sice dvakrát vstoupit do jedné řeky, ale lze najít v nové vodě stejnojmenné řeky novou a možná i hlubší dimenzi.

A k tomu nechť nám dopomáhá vládce na Olympu, božský Jupiter!

Uctivě

Dr. Josef Skála, režisér

Naším minulým, přítomným i budoucím divákům

„Věříme hluboce a věrně ve fantastickou podstatu divadla a jsme vášnivými vyznavači divadelního kouzelnictví. Divadlo je umění, které patří do oblasti optických klamů, eskamotérských kousků, světelných fontán, ohňostrojů a kejklřství.

Nuže, ohňostroj nikdy neimituje skutečnost, a chce-li snad nejvýš občas znázornit déšť, je to déšť zlatý a nebo ohnivý, či praskající a kouřící - v každém případě je to však déšť z plamene a světla, který ze stanoviska estetického není imitací či reprodukcí deště, nýbrž nádherným, čirým příkladem básnické metafory. Pyrotechnikův zlatý déšť vynáší tedy rafinovaným a dokonalým řemeslem pojem deště nad pevnou půdu trapného realismu, do oblak fantasmie.

Taková je tedy pravá a bohužel zapadlá a zapomenutá podstata skutečného divadla, které od zlatých časů commedie dell' arte nepřestalo čím dále tím více zabředat do slepého a servilního imitátorství, do ponižujícího otročení pohodlnému divákovi..... Ano, původní férická funkce divadla, jež bylo vynalezeno proto, aby tvořilo nové skutečnosti a aby jako každé jiné pravé umění krmilo člověka nádhrou a rozkoší fantasmie, tato funkce divadla klesla tak hluboko, že nejpochvalnějším posudkem o dobrém divadle bývá dnes říci: tam zapomenete, že jste v divadle.“

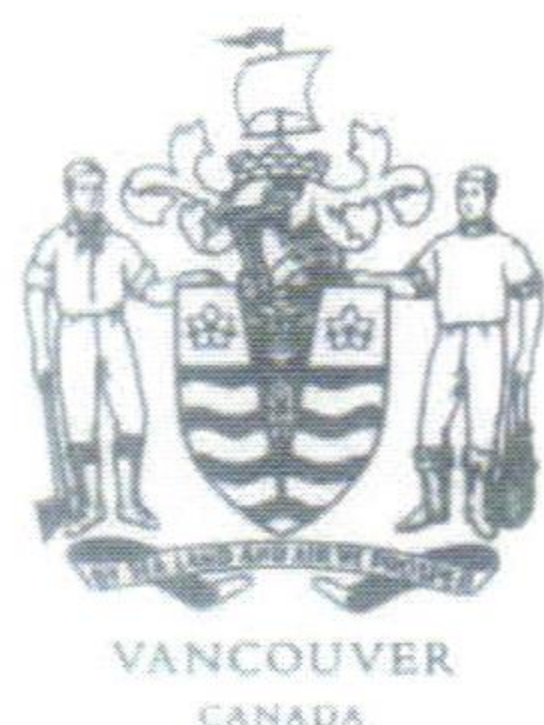
Tak to řekli pan Voskovec a pan Werich před sedmdesáti lety a já bych to těžko vyjádřil lépe v roce 2007. Jejich prorocká slova mi však mluví přímo ze srdce a moc doufám, že ve většině inscenací Divadla Za rohem v uplynulých třiceti letech, a snad i v představení dnešním, se nám podařilo přihlásit k shora uvedené filozofii divadelního kumštu a tak vám, našim věrným divákům, nedovolit ani na chvíli zapomenout, že jste skutečně v divadle. V divadle, které hladí i burcuje, rozesmává i rmoutí, ukolébává i dráždí k zamyšlení, vyvolává nostalgii minulosti i nutí ke snům o budoucnosti. V divadle pravdy i přetvářky, v divadle nespoutané fantasmie, poezie i humoru. A dnes večer Vám tedy notnou dávku onoho vše-léčícího smíchu ze srdce přeje a dokonce ordinuje

váš Prof. MUDr. Josef Skála.

O NEBI NA ZEMI

Premiéra byla v Osvobozeném divadle 23.9. 1936 , režíroval Jindřich Honzl a představení se dočkalo 106 repríz. Tato revue byla napsaná na motivy staroanglické hry Francise Beaumonta a Johna Fletchera. Nápad přivezli Werich s Ježkem ze své cesty po SSSR, kde viděli raně barokní hru téže autorské dvojice “Španělský abbé”. Touto výpravnou revuí (scénu navrhli v této době už zcela vyjimečně samotní V a W) se úspěšně vrátilo OD do svého původního působiště v paláci U Nováků. Antický námět v barokním hávu skýtal nebývalé možnosti dramatických, výtvarných i hudebních efektů. Využil je naplno pouze J.Ježek (jak v ústřední písni, tak v řadě skvělých swingových orchestrálek a zejména ve znamenité operní parodii “Bud’te blahořečený”). V a W hráli v podobě úplatných služebníků Božích tentokrát figury veskrze záporné: diváci se ovšem u nich nadále dožadovali spíše kreací, s nimiž by se mohli názorově a pocitově ztotožnit. Toho se jim naplno dostalo teprve v příští hře “Rub a líc”.

Dr. Vladimír Just



OFFICE OF THE MAYOR

SAM SULLIVAN
MAYOR

CITY OF VANCOUVER

453 WEST 12TH AVENUE

VANCOUVER, B.C.

V5Y 1V4

TELEPHONE: 604-873-7621

FAX: 604-873-7685

November, 2007

GREETINGS

On behalf of the citizens of Vancouver, and my colleagues on City Council, I want to extend my sincere congratulations to the members of Theatre Around the Corner on your 30th Anniversary.

As Mayor, I am very proud of the multicultural city we live in. Vancouverites are also fortunate to have such a strong and creative arts community. When you combine the two - you just can't lose. Theatre Around the Corner is an innovative show which has provided audiences with 30 years of theatrical entertainment.

Best wishes for an enjoyable time of celebrations and continued success on the next 30 years.

Yours truly,

Sam Sullivan
MAYOR

TŘICÁTÉ VÝROČÍ VANCOUVERSKÉHO DIVADLA ZA ROHEM

Čas letí neuvěřitelně rychle, zvláště nám starším, a tak se skoro nechce věřit, že tomu už je 5 let, co jsem napsal k stříbrnému výročí našeho divadla řádky, jejichž platnost se těmi pěti minulými roky pouze zdůraznila.

Setkali jsme se poprvé před třiceti lety. Vy, diváci a my, komedianti. Proč asi? Možná, že jsme tehdy měli všichni v sobě někde tam hluboko, pod skořápkou našeho uspěchaného života, starostí o přežití v nové kultuře a cizím jazyku a o budování nového života na opačné straně zeměkoule, velikou potřebu se někdy schovat před nemilosrdnou realitou do dobře známého tepla peřinky českého a slovenského jazyka, naší kultury, našeho genetického dědictví. A setkávali jsme se pravidelně celých třicet let. Navíc od roku 1990, kdy se otevřela železná opona už důvodem k našim setkáním nemohl být pouze mateřský jazyk na jevišti, protože většina z vás i nás začala opět jezdit za kulturou a divadlem do staré vlasti. Inscenace, které pro vás nyní připravujeme se musely stát součástí celkové české a slovenské divadelní kultury a nabízet Vám nejen divadlo odpovídající úrovni, ale i interpretace a koncepty, které divadelní kumšt domácí obohacují. Že se nám to zřejmě zdařilo dosvědčuje nejen to, že jste nám zachovali svou přízeň, ale i velice pozitivní ohlasy na naši tvorbu od divadelních umělců a kritiků z Prahy (které můžete najít na našich stránkách www.divadlozarohem.ca).

Třicet let! V naší uspěchané době dvouminutových hamburgerů, rychle se střídajících oblíbenců a nepřátel, instantních politiků a patnáctiminutového rozsahu pozornosti je to úctyhodný věk. Šedesátka divadelních akcí, sto padesát představení, dvacet tisíckrát divák usednul do našeho hlediště. A sto padesátkrát tedy stála v zákulisí skupina nadšenců a překonávala rozechvění a trému, i když předtím věnovala měsíce svého drahocenného volného času pečlivé přípravě. Podle našeho archivu se nás v tom zákulisí vystříдалo za ta léta více než dvě stovky. Někteří pobýli krátce, někteří propadli narkotiku zákulisního prachu, vůně a zmatku šaten, reflektorů a poskakujícího žaludku natolik, že se vracejí znovu a znovu. Jim všem patří obrovské poděkování! Ať na scéně či za scénou, ať vytvářeli hlavní role či lakovali praktikáble nebo rozdávali úsměvy při trhání vstupenek, oni všichni jsou Divadlo Za rohem. Divadlo, které je třetím nejstarším divadelním souborem ve Vancouveru, i když mluví jazykem dalekého středu Evropy. Modlím se, aby čas strávený divadlem byl v nich všech navždy zakotven mezi těmi nejhezčími vzpomínkami. A aby pro podobné krásné zážitky mezi nás i nadále přicházeli noví a mladší nadšenci. Vždyť jenom to je zárukou, že někdo jiný bude psát povídání podobné tomuto za dalších třicet let.

Třicet devět celovečerních divadelních inscenací, deset večerů poezie a hudby, tři autorské kabarety, tři dětská představení, čtyři inscenace hostů, ples v divadle k dvacátému pátému a oslavný večer k třicátému výročí. Od středověké trhové hry, Goldoniho a Moliéra, Jiráskova a Klicperova přes Čapky a V+W+J až k Havlovi, Kohoutovi, Klímovi, Ringo-Čechovi, Koenigsmarkovi, Goldflamovi a Hrabalovi. Kolik zážitků a nezapomenutelných okamžiků. Třicet let školy divadla a tedy školy života. Pro nás, kteří se učili a pro vás, kteří jste to trpělivě a vděčně s námi sdíleli. Třicet let bez grantů, podpor a sponzorů. Náš jediný rozpočet byla vždy pouze nezištná a obětavá práce členů divadla a vaše ochota si zakoupit vstupenku. Moc doufám, že nám zachováte přízeň i do budoucna – bez vás by divadlo nebylo. Věřte mi, vy stejně jako my, bychom přišli o strašně důležitý kus života.

S obrovskou vděčností za těch třicet let strávených ve Vancouverském Divadle Za rohem a s neupřímnějším přáním všeho krásného, co prkna, která znamenají svět, nabízí všem těm co v tom budou pokračovat dalších třicet let, a snad i jménem těch dosavadních dvou stovek „komediantů“

uctivě



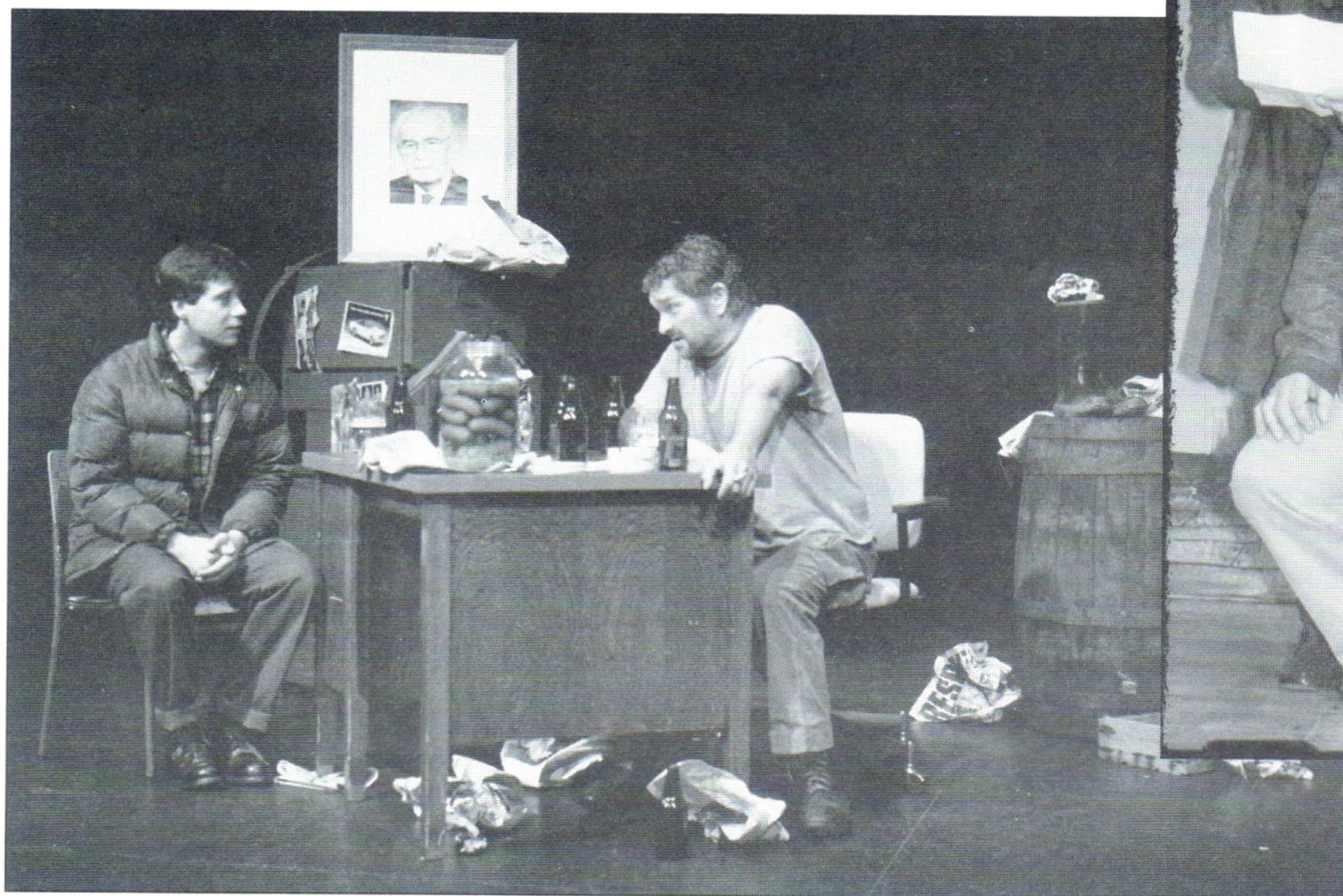
Dr. Josef Skála



V + W: Slaměný klobouk
V. Maštalyřová



Exupery: Malý princ
J. Plattigová



Havel: Audience
P. Kříž a J. Skála



Tyl: Záškok
L. Smoljak, Z. Matoušek a D. Zelman

Vážení přátelé,

třicetiny jsou věkem plným síly, tvůrčí energie a plánů do budoucna opřených navíc již o notnou dávku zkušenosti a já věřím, že Divadlo Za rohem není výjimkou. Bohatá historie divadla je však nejen zdrojem oné tvůrčí energie a zkušenosti, je však také obrovským závazkem. Jsem osobně přesvědčen, že závazek generacím minulým, je současným souborem nejen zcela naplňován, ale i dále úžasným způsobem rozvíjen. Všichni ti, kteří obětují svůj volný čas, aby svými představeními obohatili nás ostatní, Thálii nepolíbené, si zaslouží nejen náš obdiv, ale především náš upřímný dík. Jméno bohyně Thálie, patronky divadla, znamená vzkvétající, úspěšný, bující a jsem přesvědčen, že Divadlo Za rohem nese spolu se svou božskou patronkou všechny tyto přívlastky.

Jsem nesmírně šťasten, že se tato krásná česká divadelní tradice usídlila v Britské Kolumbii a přeji Divadlu Za rohem mnoho dalších úspěšných představení a mnoho dalších generací spokojených diváků. Je mi ctí a potěšením popřát Divadlu Za rohem k jeho nedávným kulatým narozeninám.

Pavel Vošalík

Velvyslanec České Republiky v Kanadě.

Vážení milovníci divadla,

Dovolte mi, abych touto cestou poblahopřál Divadlu Za rohem k jeho 30. výročí založení, ocenil dlouhodobou práci všech členů divadelního souboru a popřál do další řádky let mnoho spokojených diváků. Zdraví vás

Richard Krpač

Generální konzul České republiky v Torontu

The Czech Consulate in Vancouver congratulates Theatre Around the Corner on its 30th anniversary. From "Na ty louce zelený" in the 1977/1978 season to "I served the King of England" in the 2006/2007 season, there have been 30 years of wonderful Czech and Slovak theatre performances enjoyed by many of the 14,000 Czechs and Slovaks living in Greater Vancouver. Congratulations to Theatre Around the Corner and to the talented and devoted people who have been responsible for its inception and success. The Czech Consulate takes this happy occasion to wish Theatre Around the Corner continued success over the next 30 years. Regards

Mike Adlem

Honorary Consul for the Czech Republic in Vancouver

Samozrejme želim všetkým divadelníkom a všetkým priateľom divadla všetko len to najlepšie pri takomto okrúhlom výročí a samozrejme veľa elánu a tvorivosti do budúcich rokov.

S pozdravom

Stanislav Lišiak

Honorárny Konzul Slovenskej republiky ve Vancouveri

INSCENACE DIVADLA ZA ROHEM VE VANCOUVERU 1977 – 2007

**Jára Beneš, Tobis, Špilar, Mirovský, Rohan
a Jára Kohout: NA TÝ LOUCE ZELENÝ**
4. listopadu 1977
Metro Theatre
Režie: Libuše Netrvalová a Jarmila Smékalová

PÁSMO POEZIE: JARO A LÁSKA
5. března 1978
Immigration Centre
Režie: Dr. Josef Skála

PÁSMO ČESKÉ POEZIE
21. května 1978
Candlelight Restaurant
Režie: Dr. Josef Skála

Alois Jirásek: LUCERNA
27. a 28. října 1978
Divadlo Metro
Režie: Dr. Josef Skála a Libuše Netrvalová

KABARET 79
26. května 1979
Robson Media Centre
Režie: Marta Nyklová a Mirek Jakl

Jiří Voskovec a Jan Werich: SLAMĚNÝ KLOBOUK
20. a 21. listopadu 1979
Divadlo Metro
Režie: Dr. Josef Skála

Antoine de Saint-Exupéry: MALÝ PRINC
11. dubna 1980
Robson Media Centre
Dramatizace a režie: Dr. Josef Skála

POEZIE PRO MAMINKU
9. května 1980
Immigration House
Režie: Dr. Josef Skála

Jiří Voskovec a Jan Werich: CAESAR
4. a 5. ledna 1981
Divadlo Metro
Režie: Dr. Josef Skála

ČECH A LECH
(s Polish-Canadian TV Production Society)
18. a 19. června 1981
Robson Media Centre
Režie: Dr. Josef Skála

MISTR PETR PLETICHA (středověká jarmareční hra)
17. a 18. prosince 1982
Divadlo Metro
Úprava a režie: Dr. Josef Skála

KABARET II
15. a 16. dubna 1983
Robson Media Centre
Příprava a režie: Marta Nyklová a Zuzana Micol

Josef Čapek a Karel Čapek: KULHAVÝ POUTNÍK
1. a 2. června 1984
Robson Media Centre
Scénář a režie: Karl Pollak a Dr. Josef Skála

Jiří Brdečka: LIMONÁDOVÝ JOE
1. a 2. února 1986
Richmond Gateway Theatre
Režie: Oldřich Paták

Miroslav Horníček: TŘI ALBERTI A SLEČNA MATYLDA
22. a 23. ledna 1988
Richmond Gateway Theatre
Režie: Oldřich Paták

Milan Kundera: JAKUB A JEHO PÁN
5., 6., 12. a 13. května 1989
James Cowan Theatre
1. října 1989, Lamplight Theatre, Toronto
Režie: Vladimír Kulhavý a Dr. Josef Skála

**E.A. Longen + Vlasta Burián : ANTON ŠPELEC
OSTROSTŘELEC**
8., 9. a 10. listopadu, 1989
Richmond Gateway Theatre
Režie: Vladimír Kulhavý

Jean Anouilh: ANTIGONA
22., 23. a 24. února 1990
James Cowan Theatre
Režie: Josef Štefl (j.h.)

ZEM Z NÍŽ JSME VYŠLI (pásmo poezie)

28. února 1990

Mozart Restaurant

Režie: Vladimír Kulhavý

SŮL NAD ZLATO (představení dětského souboru)

10. a 11. března 1990

Brighthouse Elementary School

Režie: Jitka Růžicková

Václav Havel: ŽEBRÁCKÁ OPERA

24., 25. a 26. května 1990

James Cowan Theatre

Režie: Dr. Josef Skála

Jiří Verner + Vlasta Burián: U POKLADNY STÁL

4., 5., 6. a 7. října 1990

James Cowan Theatre

Režie: Vladimír Kulhavý

Bratři Čapkové: ZE ŽIVOTA HMYZU

31. ledna, 1., 2. a 3. února 1991

James Cowan Theatre

Režie: Dr. Josef Skála

Pásmo poezie: SLADKÝ DECH FRANCIE

8. března 1991

Black Forest Restaurant

Režie: Jitka Růžicková a Vladimír Kulhavý

Ota Pavel: SMRT KRÁSNÝCH SRNCŮ

14. května 1991

James Cowan Theatre

Přednesl Petr Haničinec, j.h.

Václav Havel: AUDIENCE

a Pavel Kohout: SAFARI

31. října, 1. a 2. listopadu 1991,

James Cowan Theatre

Režie: Pavel Kříž

ODPOLEDNÍ JAM-SESSION

(pásmo poezie a jazzu)

15. prosince 1991

Glass Slipper Club

Připravil Vladimír Cícha

Režie: Dr. Josef Skála

DOBŘE KMOTŘINKY (představení dětského souboru)

24. května 1992

Music Academy

Režie: Jitka Růžicková

ČESKÉ KOLO: A PŘECE SE TOČÍ

5. a 6. listopadu 1992

James Cowan Theatre

Scénář a režie: Jiří Adler a Jitka Růžicková

Egon Ervín Kisch: TONKA ŠIBENICE

5., 6. a 7. března 1993

Presentation House

Režie: Vladimír Kulhavý

ESKYMO WELZL

22., 23. a 24. října 1993

James Cowan Theatre

Režie: Jitka Růžicková a Zdeněk Matoušek

Bohumil Hrabal: BAMBINI DI PRAGA

28., 29. a 30. dubna 1994

James Cowan Theatre

Režie: Jitka Růžicková

SNĚHOVÁ KRÁLOVNA (představení dětského souboru)

9. května 1994

Presentation House

Režie: Jitka Růžicková

Jiří Voskovec a Jan Werich: NEBE NA ZEMI

10., 11. a 12. listopadu 1994

James Cowan Theatre

Režie: Dr. Josef Skála a Jitka Růžicková

Ivan Klíma: HROMOBITÍ

23., 24. a 25. března 1995

Waterfront Theatre

Režie: Dr. Josef Skála

WEST COAST BLUES (večer hudby a poezie)

3. prosince 1995

Anza Club

Připravil Vladimír Cícha

Režie: Dr. Josef Skála

Jan Werich: FIMFÁRUM

11., 12. a 13. dubna 1996

James Cowan Theatre

Dramatizace: Nora Linhartová

Režie: Dr. Josef Skála

Josef Kajetán Tyl: STRAKONICKÝ DUDÁK

7., 8. a 9. listopadu 1996

James Cowan Theatre

Režie: Jitka Růžicková

Molière: ZDRAVÝ NEMOCNÝ

29., 30. a 31. května 1997

Waterfront theatre

Úprava a režie: Dr. Josef Skála

KDO SE PTÁ CO JE JAZZ

(večer hudby a poezie)

26. října 1997

Anza Club

Napsal a připravil Vladimír Cícha

Režie: Dr. Josef Skála

**Arnošt Goldflam: T.ZV. SCI-FI,
KATASTROFICKÁ GROTESKA**

4., 5. a 6. prosince 1997

Studio Theatre, Shadbolt Centre for the Arts

Režie: Dr. Josef Skála

Alex Koenigsmark: OSTROVY VZDÁLENÉ

30. dubna, 1. a 2. května 1998

James Cowan Theatre

Režie: Jitka Růžicková

Vratislav Blažek: ŠEHEREZÁDA

3., 4. a 5. prosince 1998

James Cowan Theatre

Režie: Dr. Josef Skála a Olřich Paták

Jaroslav Vostrý: TŘI V TOM

6., 7. a 8. května 1999

Studio Theatre, Shadbolt Centre for the Arts

Režie: Nora Linhartová

Václav Kliment Klicpera: HADRIÁN Z ŘÍMSŮ

18., 19. a 20. listopadu 1999

Studio Theatre, Shadbolt Centre for the Arts

Režie: František Vainbuch

Antonín Procházka: S MOJÍ DCEROU NE

18., 19. a 20. května 2000

James Cowan Theatre

Režie: Jitka Růžicková

**Jiří Voskoc a Jan Werich: RESTITUCE VODNÍKA
ČOCHTANA**

21. října 2000

James Cowan Theatre

Hostující Torontské Nové Divadlo

Režie: Pavel Král

František Ringo Čech: DÍVČÍ VÁLKA

30. listopadu, 1. a 2. prosince 2000

James Cowan Theatre

Úprava Vladimír Cícha

Režie: Nora Linhartová

Carlo Goldoni: POPRASK NA LAGUNĚ

3., 4. a 5. května 2001

James Cowan Theatre

Režie: Jitka Růžicková

V + W + Jaroslav Ježek: ŽIVOT JE JEN NÁHODA

(jazz a poezie)

17. června 2001

Anza Club

Příprava a režie: Vladimír Cícha

KOSTÝMOVANÝ PLES V DIVADLE

(zahájení 25. sezóny DZR)

24. listopadu 2001

Studio Theatre, Shadbolt Centre for the Arts

Produkce: Helena Charvátová a Leah Patáková

BYLO TU NENÍ TU (podle Miloše Štědrone
a Milana Uhde na motivy Nikoly Šuhaje loupežníka)

25., 26. a 27. dubna 2002

James Cowan Theatre

Úprava a režie: Nora Linhartová

A. R. Gurney: MILOSTNÉ DOPISY

Hostující představení s J. Hlaváčovou a P. Kostkou

11. února 2003

Norman Rothstein Theatre

Režie: L. Smoček

WHAT IS JAZZ (večer jazzu a poezie)

26. února 2003

The Cellar Club

Text Vladimír Cícha

Režie: Dr. Josef Skála

Antonín Procházka: VRAŽDY A NĚŽNOSTI

24., 25. a 26. dubna 2003

Studio Theatre, Shadbolt Centre for the Arts

Režie: Nora Linhartová

**Ladislav Smoljak a Zdeněk Svěrák: Jára Cimrman:
ZÁSKOK**

V hlavní roli Ladislav Smoljak, j.h.

7. a 8. května 2004

The Burr Theatre, New Westminster

Režie: Nora Linhartová

Petr Zelenka: PŘÍBĚHY OBYČEJNÉHO ŠÍLENSTVÍ

28., 29. a 30. dubna 2005

James Cowan Theatre

Režie: Tereza Růžičková

Morris Panych: MOJE TETA, TVOJE TETA

(MY AUNTIE AND I)

21., 22. a 23. února 2006

Firehall Arts Centre

Hostující představení s Ninou Jiránkovou a Václavem

Postráneckým

Režie: Václav Postránecký

Produkce: Dr. Josef Skála

Jiří Marek: BARTOLOMĚJSKÁ 4

4., 5. a 6. května, 2006

Presentation House Theatre

Dramatizace: Vladimír Cícha a Nora Linhartová

Režie: Nora Linhartová

Bohumil Hrabal: OBSLUHOVAL JSEM ANGLICKÉHO KRÁLE

30. listopadu, 1. a 2. prosince 2006

Studio Theatre, Shadbolt Centre for the Arts

Dramatizace: Dr. Josef Skála, Karel Růžička a Jiří Adler

Režie: Dr. Josef Skála

Oslava třicátého výročí DZR

29. září 2007

Jaycee House

Produkce: Jiří Šemora, Hanka Klinkerová a Dr. Josef Skála

CELKEM 134 PŘEDSTAVENÍ

39 divadelních inscenací

10 večerů poezie a hudby

3 autorské kabarety

3 dětská představení

4 hostující představení

2 oslavné večery

VÁM:

všem více než dvěma stům divadelních nadšenců za vaši obětavost, lásku k divadlu a obrovskou nezištnou práci, kterou jste obohatili nás všechny,

všem těm v naší komunitě, kteří, ač nebyli členy souboru, pomohli pochvalou, radou, konstruktivní kritikou (zde dovolte za všechny jmenovat Dr. Markétu Goetz-Stankiewicz, naši dlouholetou recenzentku) nebo publicitou (redaktoři vancouverského „Zpravodaje“ a torontského „Nového Domova“),

všem našim inzerentům, kteří nám umožňovali nabízet divákům hodnotné programy ke každému představení, našim dlouholetým mecenášům manželům Miláčkovým,

a v řadě neposlední vám, našim věrným, shovívavým a vděčným divákům

PATRÍ NAŠE DÍKUVZDÁNÍ. BEZ VÁS BY DIVADLO NEBYLO!



Dr. M. Goetz – Stankiewicz, J. Skála a I. Klíma



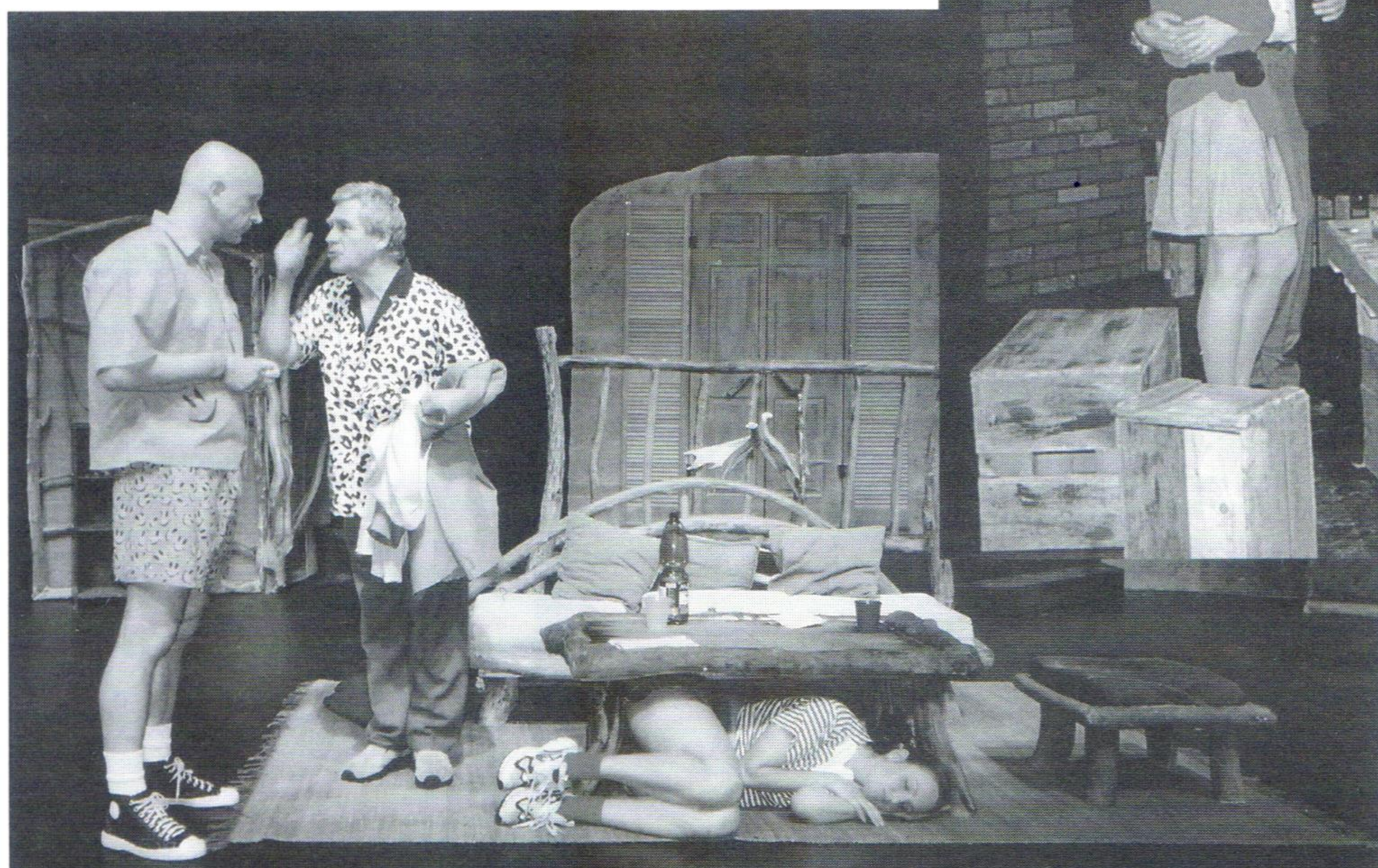
Tyl: Strakonický dudák
I. Zelinková a S. Tumpach



Goldoni: Poprask na laguně
D. Zelman, H. Chárvátová, B. Krejčová a J. Parfitt



Goldflam: Katastrofická groteska
H. Lynn, J. Adler, N. Linhartová a O. Paták



Procházka: Vraždy a něžnosti
V. Suchodol, P. Bugár, K. Koldová

Seznam členů Divadla za Rohem 1977 až 2007

(za případné opominutí se předem omlouváme)

Adler, Jiří
Adlerová, Darina
Bardošová, Světlana
Bareš, Karel
Bartík, Frank
Beneš, Ivan
Bezruč, Vladimír
Bezručová, Ivana
Bílina, Jiří
Blosch, Gabriela
Brun, Richard
Bugár, Peter
Čápková, Eva
Čech, Sláva
Čepická, Jitka
Čepický, Milan
Červenka, Mirek
Červenková, Helena
Cícha, Vladimír
Ciplová, Michaela
Crhoňová, Hana
Daníšek, Vlado
Dnebovský, Ilja
Doležalová, Petra
Dorníček, Josef
Dorníčáková, Daniela
Dorníčáková, Zdenka
Drábek, Martin
Drobná, Vlasta
Durst, Jiří
Durstová, Věra
Dvořák, Lexa
Dvořák, Luboš
Fojt, Vilém
Francík, Míša
Gavač, Igor
Gavačová, Míša
Alice Habartová
Hanuš, Rostě
Hartl, Ľudo
Havlíčková, Ivana
Hekl, Tomáš
Heklová, Lenka
Hergot, Ronald
Herle, Igor
Houdková, Jana
Hoviacký Michal
Hudecová, Dagmar
Hvězda, Mirek
Hynek, Jan
Hynková, Dagmar

Hyrman, Bronco
Hyrman, Dominik
Charvátová, Helena
Jakl, Mirek
Jaklová, Renata
Janičková, Aranka
Janošek, Walter
Janoušková, Majka
Jehlička, Petr
Jelínková, Ivana
Juhanová, Marie
Juren, Mike
Kafková, Zuzana
Kalousová, Hana
Kellnerová, Eva
Klinkerová, Hanka
Kmínek, Martin
Knobloch, Ferdinand
Koláč, Jan
Kolda, Daniel
Koldová, Klára
Kolomany, Jiří
Kopejtko, Jiří
Kosman, Bedřich
Kosík, Jakub
Koupilová, Janka
Kovalčíková, Marika
Krejčová, Broňa
Kristofovičová, Barbora
Křivánková, Blanka
Kříž, Pavel
Kubeška, Jiří
Kubešková, Milada
Kučera, Karel
Kulhavá, Karolína
Kulhavý, Kryštof
Kulhavý, Vladimír
Kumpa, Vladimír
Kundelová, Ivana
Lenhart, Rudolf
Lenhartová, Vivienne
Linhart, Juraj
Linhartová, Nora
Linhart, Míša
Lisický, Čeněk
Lochovský, Jiří
Lynn, Hana
Madera, Václav
Mareček, Jaroslav
Marešová, Nora
Maštálýř, Rudolf

Maštálýřová, Eva
Maštálýřová, Věra
Materna, Anna
Matějková, Bára
Matoušek, Zdeněk
Mazálková, Lenka
Mazan, Dušan
Mazancová, Lenka
Mazanec, Rudolf
Micolová, Zuzana
Mihovič, Milan
Milerová, Iva
Mlejnek, Jan
Nágy, Ivan
Netrvalová, Libuše
Nohelová, Milada
Nováková, Jiřina
Nykl, David
Nyklová, Marta
Obretenová, Mária
Opolský, Michal
Ozimy, Roman
Pacák, Vojta
Pacáková, Eva
Parfit, Jana
Pariláková, Lubica
Paták, Michal
Paták, Oldřich
Paták, Petr
Patáková, Leah
Periláková Lubica
Petřík, Luboš
Piskáčková, Ruth
Plattigová, Jana
Pochop, Franta
Pollak, Karl
Pound, Zlatka
Procházka, Jan
Příleský, Jaroslav
Procházková, Iva
Pytela, Zdeněk
Rainbergerová, Jana
Rak, Jiří
Rak, Tomáš
Raková, Helena
Richards – Kubíková, Petra
Rippl, Alan
Ripplová, Věra
Růžicka Karel
Růžicka, Luboš
Růžicková, Jitka

Růžicková Tereza
Říha, Stanislav
Šemora, Jiří
Šemorová, Zdenka
Schoberová, Gita
Sabo, Martin
Silva, Klára
Sinclair, Maya
Sikora, Milan
Skála, Josef
Smékalová, Eva
Smékalová, Jarmila
Solarová, Eva
Stanglová, Ingrid
Šťastný, Václav
Suchodol, Vít
Táborská, Petra
Táborský, Petr
Timková, Jana
Tomáš, Jaroslav
Tříška, Václav
Tumpach, Standa
Vacek, Pavel
Vainbuch, František
Váně, Ben
Váňová, Romana
Vaňourek, Jiří
Vaňourková Dora
Vašíček, Mojmír
Veight, Daniela
Veight, Franta
Vladárová, Monika
Vladárová, Otká
Vrabcová, Marjánka
Vořechovská, Hana
Voženílek, Jan
Wilson, Glen
Zach, Miloš
Zachová Kateřina
Zajíčková, Helena
Zanášková, Věra
Zelinková, Inka
Zelman, Dan
Zelman, Jakub
Zelmanová, Petra
Zelmanová, Radka
Zeman, Bohouš
Zeman, Jan
Zemanová Romana
Žatko, Fero
Žatková, Lucia



M. Kundera: Jakub a jeho pán
H. Lynn, J. Skála a H. Charvátová



Čech: Dívčí válka
Z. Matoušek, B. Hyrman, P. Bugár, V. Suchodol



bří Čapkové: Ze života hmyzu
Soubor



Blažek: Šeherezáda
O. Paták, E. Čápová, H. Lynn a J. Tomáš